

Mes de diciembre de 2009
12月

KIAN

HOLA KAWASAKI



KAWASAKI INTERNATIONAL ASSOCIATION NEWS
Publicación en inglés, chino, coreano, español, portugués, tagalo y japonés básico
HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>)
Edición: asociación Internacional de Kawasaki

INFORMACION DE LA CIUDAD DE KAWASAKI

ASAMBLEA REPRESENTATIVA DE LOS CIUDADANOS EXTRANJEROS DE LA CIUDAD DE KAWASAKI

Se busca activamente miembros para la 8ª Asamblea Representativa de los Ciudadanos Extranjeros de la ciudad de Kawasaki. Haga llegar su voz a la ciudad de Kawasaki participando como miembro representante.

PERIODO DE MANDATO: (2 años) 1ro. de abril de 2010 ~ 31 de marzo de 2012

NUMERO DE ASPIRANTES: 26 personas

PERIODO DE CONVOCATORIA: (jueves) 1ro. de octubre de 2009 ~ (viernes) 15 de enero de 2010

REQUISITOS: 1. Ser mayor de 18 años al 1ro. de abril de 2010

2. Estar registrado como extranjero por más de 1 año de forma consecutiva, antes del 1ro. de abril 2009 en la ciudad de Kawasaki

3. Tener la capacidad de comprensión del idioma japonés

MODO DE SELECCION: 1ra. Selección por los documentos presentados (viernes 29 de enero de 2010)
2da. Selección por la entrevista (domingo, 14 de febrero de 2010)

SOLICITUD: Enviar la solicitud por correo antes del viernes, 15 de enero de 2010

INFORMACION: Oficina de Derechos Humanos e Igualdad de Sexos, Dpto de Asuntos del Ciudadano y del Niño, ciudad de Kawasaki

〒210-8577 川崎市川崎区宮本町1

e-mail 25gaikok@city.kawasaki.jp

Tel: 044-200-2359

Fax: 044-200-3914

CLINICAS DE EMERGENCIA EN DIAS FERIADOS

En las clínicas de emergencia abiertas durante los días feriados, pueden recibir las primeras consultas médicas en caso de las fiebres repentinas en días de descanso.

MEDICINA INTERNA Y PEDIATRIA: 9:00~11:30 13:00~16:00

DIAS DE ATENCION: Domingos, feriados y desde el 30 de diciembre hasta el 4 de enero

Números telefónicos de las clínicas de:

Kawasaki 044-211-6555

Saiwai 044-555-0885

Nakahara 044-722-7870

Takatsu 044-811-9300

Miyamae 044-853-2133

Tama 044-933-1120

Asao 044-966-2133

Como el horario de atención no es uniforme en todas las clínicas, cuando van confirme previamente.

16to. CONCURSO DE ALOCUCION EN EL IDIOMA JAPONES

LUGAR: Centro Internacional de Kawasaki (auditorio)

FECHA Y HORARIO: Sábado, 20 de febrero de 2010 13:00~16:00

ENTRADA: Libre

Habrá interpretación musical en vivo en el intermedio y después del concurso habrá una fiesta de intercambio amistoso con los participantes.

Para la fiesta solicite previamente y el costo (500¥) se pagará en el día

INSCRIPCION: Tel: 0 4 4 - 4 3 5 - 7 0 0 0 Fax: 0 4 4 - 4 3 5 - 7 0 1 0 o presentándose
HORARIO DE ATENCION: 9 : 3 0 ~ 1 6 : 3 0

RECOLECCION DE VASURA POR FIN DE AÑO Y NUEVO

- ★ Areas de recolección en los días lunes, miércoles y viernes: se recolectará hasta el 30 de diciembre y comenzará en año nuevo el 5 de enero en forma habitual.
 - ★ Areas de recolección en los días martes, jueves y sábados: se recolectará hasta el 31 de diciembre y comenzará en año nuevo el 6 de enero en forma habitual.
 - ★ Vasuras voluminosas: Deben solicitar por teléfono hasta el 30 de diciembre y en año nuevo comenzará a partir del 4 de enero Teléfono: 0 4 4 - 9 3 0 - 5 3 0 0 8 : 0 0 ~ 1 6 : 3 0 hs
Podrán solicitar por inter-net (página web de la ciudad de Kawasaki) las 24 horas durante todo el año.
-

SERVICIOS PUBLICOS POR FIN DE AÑO Y NUEVO

- ★ Los servicios públicos tanto Municipales como en los Distritos, Sucursales, Agencias y Centro de información pública, básicamente termina el 28 de diciembre y en año nuevo, comenzará el lunes, 4 de enero.
 - ★ Durante el período de descanso, las tramitaciones referente al registro civil, atenderá en las oficinas de guardían de cada distrito.
 - ★ Durante el período de descanso, los pases y bonos para el transporte, podrán comprar en las oficinas de buses municipales. El horario de atención es hasta las 7 de la tarde, pero no atiende en las ventas de boletos para el transporte.
 - ★ El maltrato a los niños: atiende por teléfono la consulta y aviso de casos urgentes, las 24 horas durante todo el año. Teléfono: 0 1 2 0 - 8 7 4 - 1 2 4
 - ★ Puede haber casos de atención en las ventanillas de forma irregular, confirme previamente.
-

CONCIERTO EN CONMEMORACION DEL 30 ANIVERSARIO DE ALIANZA COMO CIUDAD HERMANA DE BALTIMORE

1ra. Parte Interpretación musical conjunta de las bandas de jaz de Baltimore y Bremen del local Motosumiyoshi

2da. Parte Intercambio amistoso con refrigerios

LUGAR: Centro Internacional de Kawasaki Sala de recepción

FECHA Y HORARIO: martes, 19 de enero de 2010 1 8 : 3 0 comienzo (1 8 : 0 0 apertura)

INSCRIPCION: 市民・こども局市民文化室

COMO INSCRIBIRSE: Enviar la tarjeta postal de ida y vuelta (往復ハガキ) detallando ①código postal ②Domicilio ③Nombre del representante ④No de teléfono ⑤Nombre del evento ⑥No de personas que desean asistir (hasta 2 personas) y enviar a : 〒 2 1 0 - 8 5 7 (sin dirección)

市民・こども局市民文化室「川崎市・ボルチモア市交流30周年記念コンサート」係 antes del martes 15 de diciembre

No permite entrar niños de menores de 6 años.

INFORMACION: 市民・こども局市民文化室 Tel: 0 4 4 - 2 0 0 - 2 0 3 0

OTROS CONCIERTOS PROGRAMADOS:

Domingo, 17 de enero 1 4 : 0 0 comienzo 洗足学園音楽大学 ブラックホール (libre)

Sábado, 23 de enero 1 4 : 0 0 comienzo 昭和音楽大学汎用スタジオ (libre)

Publicación de la Asociación Internacional de Kawasaki

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki 211-0033 Centro Internacional de Kawasaki

Tel044-435-7000 Fax044-435-7010 E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

HP URL:http://www.kian.or.jp/